

SPIS TREŚCI

<i>Chopin in Winter</i>	5
<i>Carp for Christmas</i>	23
<i>Chopin w zimie</i>	29
<i>Karp na święta</i>	47

Stuart Dybek ur. 1942,
amerykański pisarz polskiego pocho-
dzenia, kontynuator nurtu literackiej
tradycji miasta Chicago, uważany
za następcę Nelsona Algreny.

Autor trzech tomów opowiadań:
*The Coast of Chicago, Childhood
and Other Neighborhoods, I sailed
with Magellan* oraz dwóch zbiorów
poezji *Brass Knuckles* i *Streets
in their Own Ink*.

Profesor języka angielskiego
na Western Michigan University
i North Western University.

Laureat wielu prestiżowych nagród
literackich. Mieszka w Chicago.



Akademia Techniczno-Humanistyczna
w Bielsku-Białej
University of Bielsko-Biala

Jerzy Kossek ur. 1961, amerykani-
sta, poeta, tłumacz literatury pięknej.
Propagator poezji i literatury
bluesowej, twórca *Poetic Cafe* na Rawa
Blues Festival i cyklicznej naukowej
konferencji o bluesie.

Na co dzień związany z Akademią
Techniczno-Humanistyczną
w Bielsku-Białej, gdzie prowadzi
Katedrę Anglistyki. Współpracuje
z Western Michigan University
i UCLA w Kalifornii.

Jest założycielem koła naukowego
Klub Amerykański przy ATH
Bielsko-Biala.